

Revalscher

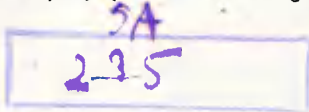
Kalender

auf

das Jahr nach Christi Geburt

1856,

welches ein Schaltjahr von 366 Tagen ist.



Reval,













gedruckt und zu haben bei J. H. Gressel.

9st. A Erklärung der Kalenderzeichen.

Partu Riikliku Oul. Neumond.
Ramatukog. Erstes Viertel.
8894 Vollmond.
Letztes Viertel.

L. Vormittag: N. Nachmittag.

Die zwölf Himmelzeichen.

	V Widder.		= Waage.
	U Stier.		M Scorpion.
	II Zwillinge.		♐ Schütze.
	6 Krebs.		♑ Steinbock.
	Q Löwe.		♒ Wassermann.
	M Jungfrau.		♓ Fische.

Sonne und Planeten.

☉ Sonne. ☾ Mond. ☿ Merkur. ♀ Venus.
♁ Erde. ♂ Mars. ♃ Jupiter. ♄ Saturn.

Der Druck dieses nur in den Ostseegouvernements abzusehenden Kalenders wird unter der Bedingung gestattet, daß nach Beendigung desselben der Abgetheilten Censur in Dorpat die vorschristmäßige Anzahl Exemplare zugestellt werde.





Dorpat, den 30. September 1855.

Abgetheilter Censor de la Croix.








Zeitrechnung dieses Jahres.

Von Erschaffung der Welt	5805.
Von Erbauung der Stadt Rom	2609.
Von der Geburt Christi	1856.
Von Erbauung der Stadt Kiew	1426.
Von Einführung des christl. Glaubens in Rußland	868.
Von Erbauung der Stadt Moskau	709.
Von Erbauung der Stadt Reval	637.
Von Erfindung der Buchdruckerkunst	416.
Von Eins. der Reformation in Ehstland	332.
Von Erbauung der Residenzstadt St. Petersburg	153.
Von der Eroberung von Ehst- und Livland	146.
Von der Eröffnung der Kaiserlichen Universität zu Dorpat	54.
Von der Geburt Seiner Kaiserlichen Majestät Alexander des Zweiten, Selbstherrschers aller Rußen	37.
Von Allerhöchstdero Thronbesteigung	1.



Christi Beschneidung. Luc. 2, 21.




1 Neujahr		Frost=	13 1. S.n. Ep.
2 Abel, Seth		5, 21. N.	14 Robert
3 Enoch		wetter	15 Diedrich
4 Methusala		bei	16 Giesbrecht
5 Simon		klarem	17 Antonius
6 Heil. 3 Kön.		Himmel.	18 Axel
7 Julianus			19 Sara

Christus lehrt im Tempel. Luc. 2, 41.








8 1. S.n. Ep.			20 Septuag.
9 Beatus		Frost	21 Agneta
10 Pauli Einsf.		5, 8. V.	22 Magdalena
11 Ephraim		und	23 Charlotte
12 Reinhold		Schnee.	24 Timotheus
13 Hilarius			25 Pauli Bek.
14 Robert		Anhal=	26 Polykarpus

Hochzeit zu Cana. Joh. 2, 1.




15 2. S.n. Ep.		tendes	27 Seragesf.
16 Giesbrecht		starkes	28 Carl

17 Antonius		Frost=	29 Samuel
18 Axel		10, 14 B.	30 Adalgund
19 Sara		wetter.	31 Virgilius
20 Fab. Seb.			1 Februar
21 Agneta		Schnee	2 Mar. Rein.





Hauptmann zu Capernaum. Matth. 8, 1.

22 3. S. n. Ep.		und	3 Estomihi
23 Charlotte		ziemlich	4 Veronica
24 Timotheus		starke	5 Fastnacht
25 Pauli Bek.		0, 15. N.	6 Ascherm.
26 Polykarpus		Kälte.	7 Richard
27 Chrisost.			8 Salomon
28 Carl		Trübe	9 Apollonia

Christus stillt den Sturm. Matth. 8, 23.

29 4. S. n. Ep.		Tage.	10 Invocav.
30 Adalgund			11 Euphrosina
31 Virgilius			12 Gulalia

1. Geburtsfest Ihrer Kaiserlichen Hoheiten des Großfürsten Alexei Alexandrowitsch und der Großfürstin Helena Pawlowna.
7. Geburtsfest Ihrer Kaiserlichen Hoheit der Großfürstin Anna Pawlowna.

1 Brigitta		3, 51. B.	13 Quatemb.
2 Mar. Rein.		Frost	14 Valentin
3 Hanna		und	15 Faustina
4 Veronica		Schnee=	16 Juliane

Unkraut unter dem Weizen. Matth. 13, 24.

5 5. S. u. Ep.		gestöber.	17 Reminisc.
6 Dorothea			18 Concordia
7 Richard		Mäßiges	19 Sim. Ap.
8 Salomon		☺ 11, 19 N.	20 Eucharis
9 Apollonia		Frost=	21 Esaias
10 Scholast.		wetter	22 P. Stuhl.
11 Euphrosina		und	23 Wilhelm.

Arbeiter im Weinberge. Matth. 20, 1.





12 Septuag.		meisten=	24 Oculi
13 Elwine		theils	25 Victorius
14 Valentin		klarer	26 Nestor
15 Faustina		Himmel.	27 Leander
16 Juliane			28 Justus

17 Constantia	 3, 21. B.	29 Macarius
18 Concordia	 Veränderung =	1 März


Von vielerlei Acker. Luc. 8, 4.

19 Serages.		liche	2 Fätare
20 Eucharis		Witterung.	3 Kunigunde
21 Esaias			4 Adrian
22 P. Stuhl.			5 Angelus
23 Wilhelmine		10, 18 N.	6 Gottfried
24 Matthias		Starkes	7 Perpetua
25 Victorius		Schnee=	8 Cyprianus

Jesus verkündigt seine Leiden. Luc. 18, 31.

26 Estomihi		gestöber.	9 Indica
27 Leander			10 Michäus
28 Fastnacht		Wind.	11 Constantin
29 Ascherm.			12 Gregorius

3. Geburtsfest Sr. Kaiserlichen Hoheit des Großfürsten **Nikolai Konstantinowitsch** und Namensfest Ihrer Kaiserlichen Hoheit der Großfürstin **Anna Pawlowna**.
4. Geburtsfest Ihrer Kaiserlichen Hoheiten der Großfürstin **Maria Pawlowna** und der Großfürstin **Wera Konstantinowna**.
19. Fest der Thronbesteigung Sr. Kaiserlichen Majestät **ALEXANDER DES ERSTEN**, Selbstherrsch. aller Reußen.
26. Geburtsfest Sr. Kaiserlichen Hoheit des Großfürsten **Alexander Alexandrowitsch**.


1 Albinus		4, 15. N.	13 Ernst
2 Medea		Sehr	14 Zacharias
3 Kunigunde		mäßiges	15 Mathilde

Verfuchung Christi. Matth. 4, 1.

4 Invocav.		Frost=	16 Palmson.
5 Angelus		wetter	17 Gertrude
6 Gottfried		und	18 Gabriel
7 Buß-u. Bettag, Quatemb.			19 Josephus
8 Cyprianus		Frühl. Anf.	20 Gründon.
9 Prudentius		5, 44. N.	21 Charfreit.
10 Michäus		Schnee=	22 Raphael

Vom Cananäischen Weibe. Matth. 15, 21.







11 Reminisc.		gestöber.	23 Ostern
12 Gregorius			24 Osterm.
13 Ernst		Gelinde	25 Osterd.
			Mar. Vrk.
14 Zacharias		und	26 Emanuel
15 Mathilde		feuchte	27 Gustav
16 Alexander		Witterung.	28 Gideon

17 Gertrude |  4, 10. N. | 29 Eustachius








Christus treibt die Teufel aus. Luc. 11, 14.

18 Oculi		Wind	30 Quasim.
19 Josephus		und	31 Detlaus
20 Olga		Regen.	1 April
21 Benedict		Rauhe,	2 Pauline
22 Raphael		kalte	3 Ferdinand
23 Theodorich		Luft	4 Ambrosius
24 Casimir	 	7, 32. B.	5 Maximus

Wunderbare Speisung der 5000 Mann. Joh. 6, 1.

25 Lätare.	Mar. Verk.	6 Miseric.
26 Emanuel	 wechselt ab	7 Sixtus
27 Gustav	 mit	8 Liborius
28 Gideon	 Schnee=	9 Bogislaus
29 Eustachius	 und	10 Ezechiel
30 Adonius	 Regen.	11 Leo
31 Detlaus	 6, 31. B.	12 Julius



Die Juden wollen Christum steinigen. Joh. 8, 46.



1 Indica			13 Jubilate
2 Pauline		Windiges	14 Tiburtius
3 Ferdinand		Regen=	15 Olympia
4 Ambrosius		wetter.	16 Carisius
5 Maximus			17 Rudolph
6 Eölestin		Gelinde	18 Valerian
7 Sixtus		und	19 Timeon








Christi Einzug in Jerusalem. Matth. 21, 1.

8 Palmsonn.		☺ 10, 53 B.	20 Cantate
9 Bogislaus		nasse	21 Adolarius
10 Ezechiel		Witte=	22 Cajus
11 Leo		rung	23 Georg
12 Gründon.		wechselt	24 Albert
13 Charfreit.		ab mit	25 Marcus
14 Tiburtius		Schnee=	26 Ezechias



Auferstehung Christi. Marc. 16, 1.

15 Ostern		gestöber.	27 Rognte
16 Osterm.		☾ 1, 5. B.	28 Vitalis


17 Osterd.			29 Reimund
18 Valerian		Neblichte	30 Crastus
19 Timeon		Tage.	1 Mai
			Him. Chr.
20 Jacobina			2 Sigismund
21 Adolarins			3 † Erfind.

Offenbarung bei verschloss. Thüren. Joh. 20, 19.			
22 Quasim.		4, 21. N.	4 Crandi
23 Georg		Es	5 Gotthard
24 Albert		erfolgt	6 Susanna
25 Marcus		warmes	7 Ulrica
26 Ezechias		ange-	8 Stanislaus
27 Anastasius		nehmes	9 St. Nicol.
28 Vitalis		Wetter.	10 Gordian


Vom guten Hirten. Joh. 10, 12.

29 Miseric.		10, 24 N.	11 Pfingsten
30 Crastus			12 Pfingstm.

10. Geburtsfest Sr. Kaiserlichen Hoheit des Großfürsten Wladimir Alexandrowitsch.
17. Geburtsfest Seiner Kaiserlichen Majestät ALEXANDER NIKOLAJEWITSCH, Selbstherrschers aller Rußen.
25. Namensfest Ihrer Majestät der verwittweten Kaiserin ALEXANDRA FEODOROWNA, und Namensfest Ihrer Kaiserlichen Hoheit der Großfürstin Alexandra Josephowna.



1 Phil. Jac.			13 Servatius
2 Sigismund		Regen=	14 Quatemb.
3 † Erfind.		Wetter	15 Sophie
4 Florian		aber	16 Peregrinus
5 Gotthard		warne	17 Anton

Christi Heimgang zum Vater. Joh. 16, 16.








6 Jubilate		Lust.	18 Trinitatis
7 Ulrica			19 Aggäus
8 Stanislaus		☺ 1, 35. B.	20 Sibilla
9 St. Nicol.		Frucht=	21 Pontusine
10 Gordian		bareß	22 Frohul.
11 Paneratius		Frühlings=	23 Desiderius
12 Henriette		wetter.	24 Esther

Verheißung des Trösters. Joh. 16, 5.






13 Cantate		Es	25 1. S. n. C.
14 Christian		erfolgt	26 Eduard
15 Sophie		☺ 7, 12. B.	27 Ludolph
16 Peregrinus		schöne	28 Wilhelm
17 Anton		warne	29 Maximil.

18. Erikus	 Bitterung.	30 Wigand
19 Aggäus		31 Petronella

Gewisse Erhörung des Gebets. Joh. 16, 23.

20 Rogate		1 Juni
21 Pontusine	 Kühle,	2 Marcellus
22 Emilie	 1, 19. B.	3 Erasmus
23 Desiderius	 feuchte	4 Darius
24 Him. Chr.	 Tage	5 Bonifacius
25 Urbanus	 wechseln	6 Artemius
26 Eduard	 ab	7 Lucretia

Leiden der Jünger Jesu. Joh. 15, 26.

27 Crandi	 mit	8 3. S. n. C.
28 Wilhelm	 Wind.	9 Bertram
29 Maximil.	 3, 29. N.	10 Flavius
30 Wigand		11 Barnabas
31 Petronella		12 Basilides

20. Namensfest Seiner Kaiserlichen Hoheit des Großfürsten Alexei Alexandrowitsch.
21. Namensfest Seiner Kaiserlichen Hoheit des Großfürsten Konstantin Nikolajewitsch und Namensfest der Großfürstin Helena Pawlowna.

1 Gottschalk



Warme

13 Tobias

2 Marcellus



und

14 Valerius

Verheißung des heiligen Geistes. Joh. 14, 23.

3 Pfingsten



sehr

15 4. S. n. C.

4 Pfingstm.



fruchtbare

16 Justina

5 Bonifacius



Bitte=

17 Nikander

6 Quatemb.



☺ 1, 31. N.

18 Homerus

7 Lucretia



rung.

19 Gervasius

8 Medardus



20 Florentin

9 Bertram



Somm. Anf. 21 Rahel

Christi Gespräch mit Nicodemus. Joh. 3, 1.

10 Trinitatis



Regen

22 5. S. n. C.

11 Barnabas



und

23 Basilius

12 Basilides



Gewitter

24 Joh. d. Cf.

13 Tobias



☾ 11, 56. B.

25 Febronia

14 Frohnl.



wechseln

26 Jeremias

15 Vitus



ab mit

27 7 Schläfer

16 Justina



Wind.

28 Josua

Vom reichen Mann und Lazarus. Luc. 16, 19.

17 1. S. n. C.



29 6. S. n. C.

Pet. Paul.

18 Homerus



19 Gervasius



Anhal=

30 Lucina

20 Florentin



11, 9. B.

1 **Juli**

21 Rachel



tend

2 **Al. Heimsf.**

22 Caroline



schöne

3 Cornelius

23 Basilius



Witte=

4 Ulrich

5 Anshelm

Großes Abendmahl. Luc. 14, 16.

24 2. S. n. C. Joh. d. Cf.

6 7. S. n. C.

25 Gebrouia



rung.

7 Demetrius

26 Jeremias



8 Kilian

27 7 Schläfer



Trübe

9 Cirillus

28 Josua



9, 1. B.

10 7 Brüder

29 **Pet. Paul.**



neblichte

11 Eleonora

30 Lucina







Tage.

12 Heinrich





Vom verlorrenen Schafe und Groschen. Luc. 15, 1.

1 3. S. n. C.		Sehr	13 8. S. n. C.
2 M. Heimsf.		warne	14 Bonavent.
3 Cornelius		Tage	15 Ap. Chl.
4 Ulrich		und	16 August
5 Anshelm		11, 10 N.	17 Alexius
6 Hector		Gewitter.	18 Rosina
7 Demetrius		Warmes	19 Friederica




Vom Splitterrichten. Luc. 6, 36.

8 4. S. n. C.		schönes	20 9. S. n. C.
9 Cirillus		Sommer=	21 Daniel
10 7 Brüder		wetter.	22 M. Magd.
11 Eleonora		Anfg. d. Hdst.	23 Oskar
12 Heinrich		4, 41. N.	24 Christina
13 Margaret.		Gewitter,	25 Jacobus
14 Bonavent.		Hagel	26 Anna





Petri reicher Fischzug. Luc. 5, 1.

15 5. S. n. C.		Ap. Chl.	27 10. S. n. C.
16 August		und	28 Pantaleon
17 Alexius		Regen.	29 Beatrix
18 Rosina		Warme	30 Germanus








19 Friederica	 10, 47 N.	31 Christfried
20 Elias	 trockene	1 August
21 Daniel	 Witterung.	2 Hannibal
Versöhnlichkeit gegen die Feinde. Matth. 5, 20.		
22 6. S. n. C.	M. Magd.	3 11. S. n. C.
23 Oskar		4 Dominicus
24 Christina	Die	5 Oswald
25 Jacobus	Sitze	6 Verkl. Chr.
26 Anna	nimmt	7 Mline
27 Martha	zu	8 Gerhard
28 Pantaleon	 2, 1. B.	9 Romanus

Wunderbare Speisung der 4000 Mann. Marc. 8, 1.		
29 7. S. n. C.		10 12. S. n. C.
30 Germanus	 Regen.	11 Hermann
31 Christfried		12 Clara







1. Geburtsfest Ihrer Majestät der verwittweten Kaiserin **ALEXANDRA FEDOROWNA**.
11. Namensfest Ihrer Kais. Hoheiten der Großfürstin Olga Nikolajewna und der Großf. Olga Konstantinowna.
15. Namensfest Sr. Kaiserlichen Hoheit des Großfürsten Wladimir Alexandrowitsch.
22. Namensfest Ihrer Majestät der Kaiserin **MARZA ALEXANDROWNA**, der Großf. Maria Nikolajewna, der Großf. Maria Alexandrowna und der Großf. Maria Pawlowna.
27. Geburtsfest Ihrer Majestät der Kaiserin **MARZA ALEXANDROWNA**; Geburts- und Namensfest Sr. Kaiserlichen Hoheit des Großfürsten Nikolai Nikolajewitsch.









1 Petri Kettf.	 Anhaltend	13 Hildebert
2 Hannibal	 warmes	14 Eusebius
3 Cleasar	 schönes	15 Mar. Him.
4 Dominicus	 ☺ 7, 34. V.	16 Isaac

Vom falschen Propheten. Matth. 7, 15.







5 8. S. n. C.	 Wetter.	17 13. S. n. C.
6 Verkl. Chr.	 Gewitter	18 Helena
7 Aline	 und	19 Sebaldus
8 Gerhard	 Regen.	20 Bernhard
9 Romanus	 Schönes	21 Ruth
10 Laurentius	 ☺ 10, 46. N.	22 Philibert
11 Hermann	 Ende d. Hdst.	23 Zachäus

Vom ungerechten Haushalter. Luc. 16, 1.

12 9. S. n. C.	 aber	24 14. S. n. C. Barthol.
13 Hildebert	 etwas	25 Ludwig
14 Eusebius	 windiges	26 Brenäus
15 Mar. Him.	 Wetter.	27 Gebhard
16 Isaac		28 Augustinus
17 Willibald	 Wärme	29 Joh. Enth.

18 Helena	 0,53.N.	30 Benjamin
Zerstörung Jerusalems. Luc. 19, 41.		
19 10. S.n.C.	 Tage	31 15. S.n.C.
20 Bernhard	 wechseln	1 Septemb.
21 Ruth	 ab	2 Elise
22 Philibert	 mit	3 Mansuetus
23 Zachäus	 Wind.	4 Theodosta
24 Barthol.	 5 Moses	
25 Ludwig	 6 Magnus	

Vom Pharifäer und Zöllner. Luc. 18, 9.

26 11. S.n.C.	 5,36.N.	7 16. S.n.C.
27 Gebhard	 und	8 Mar. Geb.
28 Augustinus	 9 Bruno	
29 Joh. Ent.	 Regen.	10 Costhenes
30 Benjamin	 11 Gobald	
31 Rebecca	 12 Syrus	

6. Geburtsfest Ihrer Kaiserlichen Hoheit der Großfürstin Maria Nikolajewna.
16. Geburtsfest Ihrer Kaiserl. Hoheit der Großfürstin Katharina Michailowna.
22. Geburtsfest Ihrer Kaiserl. H. d. Großf. Olga Konstantinowna.
30. Namensfest Seiner Kaiserlichen Majestät **ALEXANDER NIKOLAJEWITSCH**, Selbstherrschers aller Rußen, und Er. Kaiserl. Hoheit, des Großf. Alexander Alexandrowitsch; Geburtsfest Ihrer Kaiserl. Hoheit der Großfürstin Olga Nikolajewna.

1 Egidius



Es

13 Amatus

Heilung des Taubstummen. Marc. 7, 31.

2 12. S. n. C.



3, 47. N.

14 17. S. n. C.

† Erhöhh.

3 Mansuetus



fängt

15 Nicodemus

4 Theodosia



an

16 Leontine

5 Moses



fühl

17 Quatemb.

6 Magnus



zu

18 Gottlob

7 Regina



werden

19 Werner

8 Mar. Geb.



und

20 Jansta

Von barmherzigen Samariter. Luc. 10, 23.

9 13. S. n. C.



7, 27. B.

21 18. S. n. C.

10 Sosthenes



Herbst-Anf.

22 Moriz

11 Gobald



meisten=

23 Hoseas

12 Cyrus



theils

24 Joh. Emp.

13 Amatus



Regen=

25 Cleophas

14 † Erhöhh.



wetter.

26 Joh. Ch.

15 Nicodemus



27 Adolph







Von den zehn Aussätzigen. Luc. 17, 11.

16 14. S. n. C.



Wind






28 19. S. n. C.

17 Josephine		5, 27. B.	29 Michael
18 Gottlob		und	30 Hieronim.
19 Quatemb.		Regen-	1 October
20 Fausta		wetter.	2 Woldemar
21 Matthäus			3 Sarius
22 Moriz			4 Franciscus








Von der göttlichen Fürsorge.		Matth. 6, 24.
23 15. S.n.C.		5 20. S.n.C.
24 Joh. Emp.		6 Louise
25 Cleophas		7 Amalie
26 Joh. Ch.		8 Thomasia
27 Adolph		9 Dionysius
28 Wencesl.		10 Melchior
29 Michael		11 Burchard

Vom Jünglinge zu Nain.		Luc. 7, 11.
30 16. S.n.C. Erntefest		12 21. S.n.C.

8. Geburtsfest Sr. Kaiserlichen Hoheit des Thronfolgers, Cäsarowitsch und Großfürsten Nikolai Alexandrowitsch.
9. Geburtsfest Sr. Kaiserlichen Hoheit des Großfürsten Konstantin Nikolajewitsch.
17. Namensfest Ihrer Kaiserlichen Hoheit der Großfürstin Wera Konstantinowna.




1 Mar. Schutz und Fürbitte		13 Theresia
2 Woldemar	 0, 38. B.	14 Calixtus
3 Jarins	 Starker	15 Hedwig
4 Franciscus	 Sturm	16 Gallus
5 Friedebert	 und	17 Leonhard
6 Louise	 Regen.	18 Lucas Ev.

Vom Wassersüchtigen. Luc. 14, 1.

7 17. S. n. C.	 Es	19 22. S. n. C.
8 Thomasia	 7, 45. N.	20 Felician
9 Dionysius	 klärt	21 Ursula
10 Melchior	 sich auf	22 Cordula
11 Burchard	 und	23 Severin
12 Wallfried	 stellen	24 Salome
13 Theresia	 sich	25 Crispin

Vornehmstes Gebot. Matth. 22, 34.

14 18. S. n. C.	 Nachtfroste	26 23. S. n. C.
15 Hedwig	 ein.	27 Capitolin
16 Gallus	 11, 33 N.	28 Sim. Jud.
17 Leonhard		29 Engelhard






18 Lucas Ev.		Kaltes	30 Absalon
19 Lucius		windiges	31 Wolfgang
20 Felician		Wetter.	1 Novemb.

Vom Sichtbrüchigen. Matth. 9, 1.

21 19. S.n.C., Reformat. f. 2 24. S. n. C.


22 Fest d. wund. Bildes d. h. 3 Gottlieb

Mutter Gottes v. Kasan


23 Severin		Kühle	4 Otto
24 Salome		7, 1. N.	5 Blandina
25 Crispin		unan=	6 Caspar
26 Amandus		genehme	7 Balthasar
27 Capitoliu		Luft.	8 Claudius

Königliches Hochzeitmahl. Matth. 22, 1.

28 20. S.n.C. Sim. Jud. 9 25. S. n. C.

29 Engelhard  Regen. 10 Mart. Int.








30 Absalon  11 Mart. Bis.

31 Wolfgang  10, 34 B. 12 Sonäs

12. Geburtsfest Ihrer Kaiserlichen Hoheit der Großfürstin Maria Alexandrowna.
13. Geburtsfest Sr. Kaiserlichen Hoheit des Großfürsten Michail Nikolajewitsch.

1	Aller Heil.		13	Arkadius
2	Aller Seel.		14	Friedrich
3	Gottlieb		15	Leopold


Christi Wundereur. Joh. 4, 47.

4	21. S. n. C.		und	16	26. S. n. C.
5	Blandina		etwas	17	Alphäus
6	Caspar		Schnee.	18	Gelasius
7	Balthasar		Q 0, 13. N.	19	Elisabeth
8	Claudius			20	Amos
9	Jobst		Alare	21	Mar. Opf.
10	Mart. Lut.		Witterung.	22	Cäcilie


Vom Schalkskuechte. Matth. 18, 23.

11	22. S. n. C.		Mart. Bis.	23	27. S. n. C.
12	Jonas		Schnee=	24	Josias
13	Arkadius		gestöber	25	Catharina
14	Friedrich		und	26	Conrad
15	Leopold		5, 40. N.	27	Jeannette
16	Ottomar		kaltet	28	Günther
17	Alphäus		Wetter.	29	Eberhard

Vom Zinsgroschen. Matth. 22, 15.

18 23. S. n. C.		Rauhe	30 1. Advent
19 Elisabeth		und	Andreas
20 Amos		kalte	1 Decemb.
21 Mar. Opf.		Tage	2 Candidus
22 Cäcilie		wechseln	3 Natalie
23 Clemens		5, 5. B.	4 Barbara
24 Josias		ab mit	5 Sabina
			6 Nicolaus

Auferweckung des Obersten Tochter. Matth. 9, 18.

25 24. S. n. C., Todtenfeier			7 2. Advent
Catharina			
26 Conrad		Regen	8 Mar. Emp.
27 Jeannette		und	9 Joachim
28 Günther		Wind.	10 Judith
29 Eberhard		9, 52. N.	11 Damascius
30 Andreas			12 Ottilie

8. Namensfest Sr. Kaiserlichen Hoheit des Großfürsten Michail Nikolajewitsch.

24. Namensfest Ihrer Kaiserl. Hoheit der Großfürstin Katharina Michailowna.

1 Arnold



13 Lucia

Christi Einzug in Jerusalem.

Matth. 21, 1.

2 1. Advent



Mäßiges

14 3. Advent

3 Natalie



Frost=

15 Johanna

4 Barbara



wetter

16 Albina

5 Sabina



und

17 Quatemb.

6 Nicolaus



Schnee=

18 Christoph

7 Antonie



8, 23. B.

19 Loth

8 Mar. Emp.



gestöber.

20 Abraham

Zeichen vom Ende der Welt.

Luc. 21, 25.

9 2. Advent



Winter-Anf.

21 4. Advent

10 Judith



22 Beata

11 Damascius



Frost

23 Dagobert

12 Ottilie



und

24 Ad. u. Eva

13 Lucia



Schnee.

25 Weihnacht

14 Nicasius



26 Stephan

15 Johanna



10, 24 B.

27 Joh. Ev.

Johannis Botschaft an Christum.

Matth. 11, 2.

16 3. Advent



Heitere

28 S. n. W.

17 Ignatius






Tage

29 Noah

18 Christoph		bei	30 David
19 Quatemb.		anhaltend	31 Sylvester
20 Abraham		der	1 Jan. 1857
21 Thomas		Kälte.	2 Abel, Seth
22 Beata		1, 53. N.	3 Enoch

Johannis Zeugniß von sich selbst. Joh. 1, 19.

23 4. Advent			4 2. S. n. W.
24 Ad. u. Eva		Ziemlich	5 Simon
25 Weihnacht			6 Heil. 3 Kön.

Dankfest der glorr. Siege von 1812.

26 Stephan		starker	7 Julianus
27 Joh. Ev.			8 Erhard
28 Unsich. Kin.		Frost.	9 Beatus
29 Noach		10, 47 B.	10 Pauli Eins.

Christi Darstellung im Tempel. Luc. 2, 33.

30 S. n. W.			11 1. S. n. Ep.
31 Sylvester			12 Reinhold

6. Namensfest Ihrer Kaiserlichen Hoheiten des Thronfolgers, Cäsarwitsch und Großfürsten Nikolai Alexandrowitsch und des Großfürsten Nikolai Konstantinowitsch.

Auf- und Untergang der Sonne.

Monat und Datum.	Auf- gang.	Unter- gang.	Monat und Datum.	Auf- gang.	Unter- gang.
Januar 1.	8, 47.	3, 13.	Juli 1.	3, 9.	8, 51.
— 10.	8, 29.	3, 31.	— 10.	3, 25.	8, 35.
— 20.	8, 5.	3, 55.	— 20.	3, 46.	8, 14.
Februar 1.	7, 35.	4, 25.	August 1.	4, 15.	7, 45.
— 10.	7, 11.	4, 49.	— 10.	4, 37.	7, 23.
— 20.	6, 44.	5, 16.	— 20.	5, 36.	6, 57.
März 1.	6, 20.	5, 40.	Septem. 1.	5, 35.	6, 25.
— 10.	5, 56.	6, 4.	— 10.	5, 58.	6, 2.
— 20.	5, 29.	6, 31.	— 20.	6, 24.	5, 36.
April 1.	4, 57.	7, 3.	October 1.	6, 53.	5, 7.
— 10.	4, 34.	7, 26.	— 10.	7, 17.	4, 43.
— 20.	4, 9.	7, 51.	— 20.	7, 43.	4, 17.
Mai 1.	3, 43.	8, 17.	Novemb. 1.	8, 13.	3, 47.
— 10.	3, 24.	8, 36.	— 10.	8, 34.	3, 26.
— 20.	3, 7.	8, 53.	— 20.	8, 52.	3, 8.
Juni 1.	2, 54.	9, 6.	Decemb. 1.	9, 6.	2, 54.
— 10.	2, 51.	9, 9.	— 10.	9, 9.	2, 51.
— 20.	2, 56.	9, 4.	— 20.	9, 5.	2, 55.

Von den vier Jahreszeiten.

Anfang des Frühlings am 8. März, Vormittags um 11 Uhr 20 Minuten. Nachtgleiche.

Anfang des Sommers am 9. Juni, Vormittags um 8 Uhr 7 Minuten. Längster Tag.

Anfang des Herbstes am 10. September, Nachmittags um 10 Uhr 24 Min. Nachtgleiche.

Anfang des Winters am 9. December, Nachmittags um 4 Uhr 10 Minuten. Kürzester Tag.

Von den Sonnen- und Mond-Finsternissen.

Im Jahre 1856 werden zwei Sonnen- und zwei Mond-Finsternisse stattfinden; nur die zweite Mond-Finsterniß wird, und zwar in ihrer ganzen Dauer bei uns sichtbar sein.

Die erste ist eine totale Sonnen-Finsterniß am 24. März. Diese Finsterniß wird in Neu-holland und einem großen Theil der nördlich und östlich von diesem Festlande liegenden Inseln sichtbar sein.

Die zweite ist eine partielle Mond=Finsterniß am 20. April. Sie ist sichtbar in Amerika, Neu-Holland und theilweise im östlichen Theile von Asien.

Die dritte ist eine ringförmige Sonnen=Finsterniß am 29. September. Sie wird im größten Theile von Asien sichtbar sein.

Die vierte ist eine bei uns sichtbare totale Mond=Finsterniß am 1. October. Der Anfang der Finsterniß ist um 11 Uhr Abends, die Mitte am 2. October Morgens 0 Uhr 33 Minuten, das Ende um 2 Uhr 6 Minuten.

Russisch = Kaiserliches Haus.

ALEXANDER II. NIKOLAJEWITSCH,
Kaiser und Selbstherrscher aller Rußen, geb.
1818, den 17. April. Vermählt mit der
Kaiserin MARIA ALEXANDROWNA, ge-
borenen Prinzessin von Hessen und bei Rhein,
geb. 1824, den 27. Juli.

Deren Kinder:

Nikolai Alexandrowitsch, Thronfolger,

Cäsarewitsch und Großfürst, geb. 1843,
den 8. September.

Großfürst Alexander Alexandrowitsch,
geb. 1845, den 26. Februar.

Großfürst Wladimir Alexandrowitsch,
geb. 1847, den 10. April.

Großfürst Alexei Alexandrowitsch, geb.
1850, den 2. Januar.

Großfürstin Maria Alexandrowna, geb.
1853, den 5. October.

ALEXANDRA FEDOROWNA, geb. Prinz-
zessin von Preußen, geb. 1798, den 1. Juli.
Wittve des Kaisers Nicolai der Erste
(† 18. Februar 1855).

Deren übrigen Kinder:

Konstantin Nikolajewitsch, Großfürst,
geb. 1827, den 9. September. Vermählt
mit der

Großfürstin Alexandra Josephowna, geb.
Prinzessin von Sachsen-Altenburg, geb.
1830, den 26. Juni.

Deren Kinder:

Großfürst Nikolai Konstantinowitsch,
geb. 1850, den 2. Februar.

Großfürstin Olga Konstantinowna, geb.
1851, den 22. August.

Großfürstin Wera Konstantinowna, geb.
1854, den 4. Februar.

Nikolai Nikolajewitsch, Großfürst, geb.
1831, den 27. Juli.

Michail Nikolajewitsch, Großfürst, geb.
1832, den 13. October.

Großfürstin Maria Nikolajewna, geb. 1819,
den 6. August. Wittve des Herzogs Maximilian von Leuchtenberg.

D e r e n K i n d e r :

Die Prinzen und Prinzessinnen Romanowskij
Herzoge und Herzoginnen von Leuchtenberg:

Prinz Nikolai Maximilianowitsch, Kai-
serliche Hoheit, geb. 1843, den 23. Juli.

Prinz Eugen Maximilianowitsch, Kai-
serliche Hoheit, geb. 1847, den 27. Januar.

Prinz Sergei Maximilianowitsch, Kai-
serl. Hoheit, geb. 1849, den 8. December.

Prinz Georg Maximilianowitsch, Kai-
serl. Hoheit, geb. 1852, den 17. Februar.

Prinzessin Maria Maximilianowna, Kai-
serl. Hoheit, geb. 1841, den 4. October.

Prinzessin Eugenie Maximilianowna,
Kaiserl. Hoheit, geb. 1845, den 20. März.

Großfürstin Olga Nikolajewna, geboren
1822, den 30. August. Vermählt mit Sr.
Königlichen Hoheit, dem Kronprinzen von
Württemberg, Carl Friedrich Alexander.

Großfürstin Helena Pawlowna, geborne Prin-
zessin von Württemberg, geb. 1806, den 28.
December.

Großfürstin Katharina Michailowna, geb.
1827, den 16. August. Vermählt mit Sr.
Großherzoglichen Hoheit, dem Herzog von
Mecklenburg-Strelitz, Georg August Ernst
Adolph Carl Ludwig.

Großfürstin Maria Pawlowna, geb. 1786,
den 4. Februar, Wittve des Großherzogs
von Sachsen-Weimar und Eisenach, Carl
Friedrich.

Großfürstin Anna Pawlowna, geb. 1795, den
7. Januar, Wittve des Königs der Nieder-
lande Wilhelm II.

V e r z e i c h n i s s

derjenigen Festtage, an welchen in sämtlichen Gerichtsbehörden keine Sitzung gehalten und in den Elementar-Schulen kein Unterricht erteilt wird.

(An Festtagen, die mit † bezeichnet sind, wird in den übrigen Schulen Unterricht erteilt.)

M o n a t J a n n a r.

Den 1. Neujahr. Den 6. Erscheinung Christi.

M o n a t F e b r u a r.

Den 2. Maria-Reinigung. Den 19. Fest der Thronbesteigung Sr. Kaiserlichen Majestät Alexander Nikolajewitsch, Selbstherrschers aller Rußen. Den 24. und 25. Freitag und Sonnabend in der Butterwoche.

M o n a t M ä r z.

Den 7. Buß- und Betttag. Den 25. Maria-Verkündigung.

M o n a t A p r i l.

Den 12. Gründonnerstag. Den 13. Charfreitag. Den 14. Sonnabend in der Marterwoche. Den 15. bis zum 21. die ganze Osterwoche. Den 17. Geburtsfest Sr. Kaiserlichen Majestät Alexander Nikolajewitsch Selbst-

herrschers aller Reußen. Den 23. Namensfest
Ihrer Majestät, der verwittweten Kaiserin Alex-
andra Feodorowna.

Monat Mai.

Den 9. † St. Nikolaus der Wunderthäter.
Den 24. Christi Himmelfahrt.

Monat Juni.

Den 3. und 4. Pfingsten. Den 24. Jo-
hannes der Täufer. Den 29. † Apostel Petrus
und Paulus.

Monat Juli.

Den 1. Geburtsfest Ihrer Majestät, der ver-
wittweten Kaiserin Alexandra Feodorowna.
Den 22. Namensfest Ihrer Majestät der Kaiserin
Maria Alexandrowna. Den 27. Geburtsfest
Ihrer Majestät, der Kaiserin Maria Alexan-
drowna.

Monat August.

Den 6. Verkörung Christi. Den 15. Maria
Himmelfahrt. Den 29. † Johannis Enthaupt-
ung. Den 30. Namensfest Sr. Kaiserlichen
Majestät Alexander Nikolajewitsch, Selbst-
herrschers aller Reußen.

Monat September.

Den 8. Maria Geburt. Geburtsfest Seiner

Kaiserlichen Hoheit des Thronfolgers, Cäsarewitsch und Großfürsten Nikolai Alexandrowitsch. Den 14. † Kreuzes Erhöhung. Den 26. † Johannis Theologie. Den 30. Erntefest.

Monat October.

Den 1. † Maria Schutz und Fürbitte. Den 21. Reformationstfest. Den 22. † Fest des wunderthätigen Bildes der heil. Mutter Gottes von Kasan.

Monat November.

Den 21. † Maria Opfer. Den 25. Todtenfeier.

Monat December.

Den 6. Heiliger Nikolaus der Wunderthäter. Namensfest Seiner Kaiserlichen Hoheit des Thronfolgers Cäsarewitsch und Großfürsten Nikolai Alexandrowitsch. Den 25. Geburt unseres Erlösers Jesu Christi und die Erinnerung an die Befreiung der Russischen Kirche und Monarchie von dem Einbruch der Gallier und zwanzig mit ihnen verbündeten Völkerschaften.

Ueberdem vom 23. December bis zum 1. Januar für die Weihnachtsfeier. Die Hundstage wie gewöhnlich.

Die Annahme und Ausgabe der Correspondence in dem Revalschen Gouvernements-Post-Comptoir.

Die Annahme der ordinären Correspondence geschieht:

Auf die Tour nach St. Petersburg, Plescan, Dorpat und Walk am Mittwoch und Sonnabend von 8 Uhr Morgens bis 12 Uhr Mittags.

Auf die Tour nach Riga des Dienstags und Freitags von 9 Uhr Morgens bis 2 Uhr Nachmittags.

Auf die Tour nach Hapsal und Weissenstein am Sonntage und Donnerstage von 9 Uhr Morgens bis 2 Uhr Nachmittags.

Die Annahme von Geldern, Documenten und Packen geschieht:

Auf die Touren nach St. Petersburg sowohl als nach Riga Dienstag und Freitag Vormittags von 9 Uhr Morgens bis 12 Uhr Mittags.

Auf die Tour nach Hapsal und Weissenstein am Donnerstage und Sonntage von 9 Uhr Morgens bis 12 Uhr Mittags.

Sämmtliche der Post zur Beförderung übergeben werdenden Packen sowohl in das In- als Ausland, müssen zuvor auf dem Revalschen Zoll besichtigt und mit dem Siegel desselben versehen sein.

Ankunft der Posten.

Die Posten aus St. Petersburg und Riga *re.*, kommen am Donnerstage und Sonntage, die aus Hapsal und Weissenstein aber am Mittwoch und Sonnabend Vormittags um 10 Uhr an.

Ausländisches Porto

für frankirte Briefe mit Einschluß der zum Besten der Hohen Krone für die Quittung zu vergütenden

2 Cop. per Brief nach:

Preußen nebst den übrigen zum deutschen Bunde gehörigen Staaten, wie auch nach den Hansestädten Hamburg, Lübeck und Bremen 22 Cop. S. per Loth.

Herzogthum Pauenburg	26 $\frac{1}{4}$	} Copisten per Loth.
— Lippe	25 $\frac{1}{4}$	
Schweiz	28 $\frac{1}{2}$	
Dänemark	28 $\frac{1}{2}$	
Schleswig	22	
Niederlande	28 $\frac{1}{2}$	
Belgien	28 $\frac{1}{2}$	

Franke reich	38 $\frac{1}{4}$	Kopfen Silb. per Roth.
Britanien und Irroland	35	
Schweden über Petersburg	22	
— über Preußen	41 $\frac{1}{2}$	
Norwegen bis zur Gränze	12	
— über Preußen	46 $\frac{1}{2}$	
Oesterreich	22	
Böhmen über Preußen	22	
Italien	22	
Englischen Besizungen in Amerika	67 $\frac{3}{4}$	

Auszug aus der Taxe

der Assurancesteuer für die nach allen Städten
des Russischen Reichs und des Großfürstenthums
Finnland zu versendenden Gelder.

Für Summen von:

1 — 300 R. S.	wird erhoben	1 Procent.
300 — 600 — — — —		3 R. S.
600 — 1500 — — — —		$\frac{1}{2}$ Procent.
1500 — 3000 — — — —		750 C. S.
über 3000 — — — —		$\frac{1}{4}$ Procent=

Nach derselben Taxe wird auch die Assurance-
steuer für Stempel- und Wechseipapier erhoben.

Bei Versendung von Packen wird vom auf-
gegebenen Werthe 1 Cop. von dem Rubel erhoben.

V e r z e i c h n i s s der

Post = Stationen von Reval nach Narva,
St. Petersburg, Dorpat, Bernau und
Riga.

Von Reval nach Narva:

St. Petersburgsche Straße.

Von Reval bis Zegelecht . . .	22 $\frac{3}{4}$	Werste.
— Zegelecht bis Kahal . . .	24 $\frac{3}{4}$	—
— Kahal bis Loop . . .	23 $\frac{3}{4}$	—
— Loop bis Pöddrus . . .	22 $\frac{1}{2}$	—
— Pöddrus bis Hohenkreuz . .	25 $\frac{3}{4}$	—
— Hohenkreuz bis Warjel . .	26 $\frac{1}{4}$	—
— Warjel bis Jewe . . .	21	—
— Jewe bis Jockenhoff . . .	12	—
— Jockenhoff bis Waiwara . .	17 $\frac{3}{4}$	—
— Waiwara bis Narva . . .	21	—
		<hr/>
		217 $\frac{1}{2}$ Werste.

Von Narva nach St. Petersburg:

Von Narva bis Jamburg . . .	20 $\frac{1}{2}$	Werste.
— Jamburg bis Dpolje . . .	15	—

Von Dpolje bis Tschirkowik . . .	22 $\frac{1}{2}$	Werste.
— Tschirkowik bis Koskowa . . .	21	—
— Koskowa bis Kipina-Mnisa . . .	19	—
— Kipina-Mnisa bis Strelna . . .	23 $\frac{1}{2}$	—
— Strelna bis St. Petersburg . . .	20 $\frac{1}{2}$	—
		<hr/>
		142 Werste.

Von Reval nach Dorpat:

Die neue Straße.

Von Reval bis Alwiko	15	Werste.
— Alwiko bis Saul	16 $\frac{1}{2}$	—
— Saul bis Pallistfer	16 $\frac{1}{2}$	—
— Pallistfer bis Mustlanem	14 $\frac{1}{2}$	—
— Mustlanem bis St. Annen	16 $\frac{1}{2}$	—
— St. Annen bis Weissenstein	14	—
— Weissenstein bis Murmsö	13	—
— Murmsö bis Pajo	14 $\frac{1}{2}$	—
— Pajo bis Oberpahlen	16	—
— Oberpahlen bis Uido	16	—
— Uido bis Painküll	12 $\frac{1}{2}$	—
— Painküll bis Moisama	16	—
— Moisama bis Dorpat	24 $\frac{1}{2}$	—
		<hr/>
		205 $\frac{1}{2}$ Werste.

Von Reval nach Bernau:

Von Reval bis Friedrichshoff . . .	19 $\frac{1}{2}$	Werste.
------------------------------------	------------------	---------

Von Friedrichshoff bis Runnafer	28 $\frac{1}{2}$	Werste.
— Runnafer bis Sättküll . . .	25	—
— Sättküll bis Jeddefser . . .	19 $\frac{1}{2}$	—
— Jeddefser bis Hallick . . .	17 $\frac{3}{4}$	—
— Hallick bis Bernau . . .	25	—
	<hr/> 135 $\frac{1}{4}$	Werste.

Von Bernau nach Riga:

Von Bernau bis Surry . . .	18 $\frac{1}{2}$	Werste.
— Surry bis Kurfund . . .	19 $\frac{1}{4}$	—
— Kurfund bis Moiseküll . . .	23 $\frac{3}{4}$	—
— Moiseküll bis Rujen . . .	21 $\frac{1}{2}$	—
— Rujen bis Rangen . . .	22	—
— Rangen bis Wolmar . . .	23 $\frac{1}{4}$	—
— Wolmar bis Lenzenhoff . . .	18 $\frac{3}{4}$	—
— Lenzenhoff bis Koop . . .	22 $\frac{1}{2}$	—
— Koop bis Engelhardshoff . . .	20 $\frac{3}{4}$	—
— Engelhardshoff bis Rodenpois . . .	23 $\frac{1}{2}$	—
— Rodenpois bis Riga . . .	20	—
	<hr/> 233 $\frac{3}{4}$	Werste.

J a h r m ä r k t e.

Reval, Gouvernementsstadt, hält Jahrmarkt vom 20. Juni bis den 1. Juli; vom 27. Juni bis zum 3. Juli einen Wollmarkt und den 26., 27. und 28. September einen Viehmarkt.

Wesenberg, Kreisstadt, hält Jahrmarkt den 27. und 28. Januar; den 16. und 17. Juni, und den 29. September einen Kram-, Vieh- und Pferdemarkt.

Weissenstein, Kreisstadt, hält Jahrmarkt den 3. Februar; den 25. Juni, und den 10. und 11. September einen Kram- und Viehmarkt; den 8. und 9. November einen Flachsmarkt.

Hapsal, Kreisstadt, hält Jahrmarkt den 10. und 11. Januar, und den 14. und 15. September.

Baltischport, Stadt, den 2. und 3. Februar, und den 21. und 22. September einen Kram-, Vieh- und Pferdemarkt.

Regel, am Michaelis-Tage.

Leal, nach dem Sonntage Efstomihi, am Montag, Dienstag und Mittwoch, und den 24. September.

Segelecht, acht Tage nach Michaelis.

Rappel, den ersten Freitag nach Michaelis, und den dritten Freitag nach Neujahr.

Reblas, den 29. September drei Tage und den 26. und 27. Januar einen Flachsmarkt.

Stein=Fickel, den 15. und 16. November einen Flachsmarkt.

Bei der Kirche zu Merjama, den 3. Advent Kram-, Vieh- und Pferdemarkt.

Rosenthal, den 7. und 8. Januar Kram-, Vieh- und Pferdemarkt.

Schloß Lohde, den 17. und 18. Januar und 4. und 5. October.

Tewe, den 24. und 25. September, Kram-, Vieh- und Pferdemarkt.

Anmerkung: Nach hochobrigkeitlicher Verordnung darf kein Jahrmarkt an einem Sonnabend, Sonntag oder Festtag gehalten werden, sondern wird auf den nächstfolgenden Werkeltag verschoben.

Riga, Gouvernementsstadt, hält Jahrmarkt den 20. Juni bis den 10. Juli.

Dorpat, Stadt, hält Jahrmarkt den 7. Januar, 3 Wochen.

Pernau, Stadt, hält Jahrmarkt den 20. Juli, 3 Wochen.

Tellin, Stadt, hält Jahrmarkt den 2. Februar 8 Tage; den 24. Juni 2 Tage, und den 24. September 2 Tage.

Krensburg, Stadt, hält Jahrmarkt den 6. Februar 8 Tage, und den 15., 16. und 17. September.

Andern, (in Livland) hält Pferde- und Krammarkt am Freitag vor Fastnacht und den 17. und 18. September.

Narva, Stadt, hält den 5. bis zum 9. Februar und vom 20. bis zum 23. September einen Kram- Vieh- und Pferdemarkt.

Anhang.

Das Eisenbahngespens.

Ich kehrte von einer weiten Reise zurück und hatte die letzten Tage fast nur im Postwagen, auf dem Dampfboot und der Eisenbahn zugebracht. Eine etwa dreistündige Eisenbahnfahrt trennte mich von dem Ort meiner Bestimmung, ich gedachte, sie noch am Abend zurückzulegen.

Die Sonne sank schon und der Mond zeigte eine nebelhaft weiße Scheibe am östlichen Horizont, als der Zug abgehen sollte. Ich war in ein leeres Coupé gestiegen, wo ich, äußerst ermüdet und erschöpft wie ich war, allein zu bleiben hoffte. Allein es stieg, als die Glocke schon zum dritten Male geläutet hatte, eine große, dunkle, trotz des warmen Sommerabends in einen weiten Ueberwurf gehüllte Gestalt zu mir in den Wagen.

Der Zug ging ab. Ich achtete anfangs wenig auf meinen Gefellschafter, sondern blickte zum Wagenfenster hinaus auf die mit Aebn und Wald bezogenen Hügelfetten, welche zur Rechten der

Bahn hinliefen, und über die der Mond mit zunehmender Nacht ein helleres Licht zu gießen begann.

Nach einigen Stationen traten die Berge weiter zurück, und weite Fläche dehnte sich auf beiden Seiten in langen, grauen Linien. Der Mond stand jetzt halbhoch an dem ganz klaren, mit Sternen besäten, tiefblauen Himmel, von Westen her kam, in schiefer Linie auf den Lauf der Bahn treffend, ein leichter Wind und trieb die dichten Dampfmassen, welche das Rohr der Maschine auswarf, auf die rechte Seite des Zuges vor das Mondlicht. Dieß einfache, mit so wenig Farbe und Form gestaltete Bild zog mich an und ich lehnte mich zum Fenster hinaus, um dem Spiel des glänzenden Dampfes im Mondlicht nachzuschauen.

Der Dampf rollte in großen, runden Wellen aus dem Rohr rückwärts, erst dicht und ineinander geballt, dann breit und gewaltig groß, und endlich zerfloß er als leichter, weißer Dufst in der Atmosphäre. So zog er sich, beständig schwindend und stets erneut, vor dem Zug hin, die obere, nach dem Lichte gekehrte Seite glänzend weiß, die untere grau, und auf der Erde wiederholte sich das Spiel in leichten Schatten.

Jetzt fiel mein Blick auf meinen Reisegefährten, welcher, mir gegenüber sitzend, gleichfalls zu

seinem Fenster hinaus in das Spiel der Dampfwolken starrete. Sein Ueberwurf war zurückgefallen, und der Mond beleuchtete hell eine Gestalt, kolossal an Breite und Höhe. Ein dunkelblauer Rock mit rothen Aufschlägen und weißen Knöpfen und eine blaue Tuchmütze mit zweifarbiger Koifarbe bezeichneten ihn als einen Beamten unserer Bahn. Trotz dem war er auf allen Stationen unthätig geblieben und hatte an Leitung und Bedienung des Zuges nicht den mindesten Antheil genommen.

Ein großer, dunkler, mit Grau gemischter Bart deckte den ganzen untern Theil seines Gesichts, die Stirn war faltig mit dicken Runzeln, die Augen lagen tief und glanzlos in den Höhlen, das Eigenthümlichste aber war eine große, habichtartig hervorspringende Nase, deren hochrothe Grundfarbe mit dunkelrothen Flecken über und über besät war.

Endlich wandte auch er sich vom Fenster ab, richtete seine tiefen Augen auf mich und sagte:

„Sie sind heute schon weit gereist, mein Herr!“

„Und woran sehen Sie das?“ antwortete ich.

„Ein alter Praktikus,“ versetzte er, „merkt das an vielen Kleinigkeiten und hier besonders an Ihrer Gleichgültigkeit gegen Ihren Reisege-

fährten.“

„Als Eisenbahnbeamter werden Sie diese Erfahrung schon öfter gemacht haben.“

„Als Eisenbahn-, Dampfschiff- und Postkondukteur, wie auch als Reisender auf eigene Rechnung,“ rief er, „denn das Letztere bin ich heute. Sehen Sie,“ fuhr er mit einem gemüthlichen Lächeln fort, „wenn ich als Zugführer im vordersten Wagen stehe, bin ich stumm wie ein Fisch, unbeweglich wie eine Mauer, nur die Inspektion des Zugs bekümmert mich, nur das Commando: Fertig! Vorwärts! kommt über meine Lippen nebst den nothwendigsten Befehlen. Bin ich aber einmal Mensch und Passagier, dann werde ich auch etwas Anderem zugänglich.“

Er pausirte und zog aus einer Tasche seines Ueberwurfs eine mittelgroße Flasche, öffnete und präsentirte sie mit den Worten:

„Versuchen Sie einmal den Eisenbahntrunk, welchen Leute, denen der Leib den ganzen Tag geschüttelt wird, nicht entbehren können. Er ist heiß wie das Feuer im Bauch der Maschine und setzt Leib und Seele wieder zurecht.“

Ich lehnte ab mit dem Bemerken, daß ich die starken Getränke nicht liebe, und mein Gefährte setzte nun die noch volle Flasche an den

Hals. Mit wenigen Zügen hatte er sie halb geleert, dann steckte er sie wieder ein, strich sich mit sichtlichem Wohlgefallen über den Magen und schien von seinem gepriesenen Trunk weiter keine Wirkung zu empfinden, nur die rothe Nase war etwas glühender geworden.

„Sie sind also schon ein gutes Theil in der Welt herumgekommen, Herr Kondukteur,“ begann ich die Unterhaltung wieder.

„Ja, ja!“ sagte er, mit sichtlichem Vergnügen darüber, die Sprache hierauf gebracht zu sehen, „ja, ich wüßte in Deutschland, Frankreich, England und den Niederlanden nicht viele Plätze, die ich nicht schon durchkreuzt und wenige Stationen, auf denen ich nicht den Wein probirt hätte. Erst lange Jahre im Postwagen als Kondukteur, ein elendes, geplagtes Leben, keine, oder schlechte Unterhaltung, ewige Noth, schlechten Platz, keine Ruhe, niederträchtige Bezahlung, die einen Mann, der nicht, wie ich, ohne Familie und ohne Sorgen ist, das ganze Jahr zwingt, die Hand offen zu halten. Aber man sieht die Welt und die Menschen in der Nähe und lernt manch schönes Wirthshaus kennen. Seit es Dampffschiffe giebt, bin ich der Curiosität halber auch darauf gewesen, da ist's aber zu gemüthlich, zu ruhig, man hat

zu viel Zeit für sich selbst, und wer gewohnt ist, immer gerüttelt und gestoßen zu werden, der hat keinen Sinn für so ein stilles Leben. Aber die Eisenbahnen, Herr! die Eisenbahnen!“ — und er erhob, wie in Begeisterung seine Stimme — „das ist ein Leben für mich, das schüttelt und rüttelt den ganzen Tag, daß man's auch spürt, ob man noch lebendig ist, das fliegt und braust, das schläft nicht, das fragt um keine Pferde und um kein Fahrwasser, und wenn man am Ende den Hals dabei bricht, hat man doch auch Etwas von seinem Leben gehabt.“

Ich sah den Alten verwundert an.

„Sie sind sehr glücklich,“ sagte ich dann, „mit Ihrer Beschäftigung so zufrieden zu sein.“

„Zufrieden?“ rief er, „ja wohl! sehr zufrieden! Wenn heute die Eisenbahnen abkämen und ich mich den ganzen Tag selbst schütteln müßte, würde ich mich lieber todtschießen. Ja, ich liebe meinen Stand, Herr! und treibe ihn so lange als möglich — auf dem ersten Bahnzug, den die Welt gesehen, in England, bin ich gefahren! Seitdem haben noch wenig Lokomotive gepfeifen, — mit Ausnahme derer in der neuen Welt — hinter denen ich nicht schon dreingerollt wäre.“

„Und haben Sie noch kein Unglück gehabt?“

„Unglück? o, genug! übergenug! aber noch nie den Hals gebrochen! das wird aber wohl noch kommen — — es soll mich wundern, wenn wir nicht heute noch Was haben werden.“

„Heute noch? und Sie sich wundern?“ fragte ich erstaunt.

„Sie können doch kein Unglück voraus sehen?“

„Ja,“ versetzte der Kondukteur in tiefem Ton und seinen Blick nach dem Dampf hinauswendend, „das könnte doch sein. Wie das zusammenhängt, ist eine kuriose Geschichte, wir haben noch länger als eine Stunde zu fahren, und wenn Sie's hören wollen, will ich es Ihnen erzählen.“

Er hatte bei diesen Worten eine veränderte, ernste Miene angenommen.

Ich wußte nicht, was ich denken sollte, und fürchtete, zum Besten gehalten werden zu sollen. Indes erwiderte ich doch, daß ich für eine pikante Erzählung dankbar sein werde.

„Herr!“ sagte nun der Kondukteur mit ernstem, fragendem Blick, „haben Sie noch nie von dem Bahngespensst gehört oder gelesen?“

„Bahngespensst?“ wiederholte ich, immer erstaunter, „nein, das habe ich nicht — von Brocken-Kirchhof=, Tisch= und anderen Gespensstern mehr als mir lieb ist, aber daß sich der Spuck auch

in die Region der modernsten Erfindung gewagt haben soll, ist mir noch unbekannt geblieben."

„Doch ist es so,“ versetzte mein Gefährte.
„Hören Sie meine Geschichte:

Schon vor langen Jahren hatte ich einen Freund, der meist mit mir Kondukteur an denselben Poststellen war. Er war ein Mann von den vorzüglichsten Eigenschaften, an Körper ein Riese, ich, der ich doch auch nicht einem Schneiderburschen gleiche, hatte an ihm in die Höhe zu sehen. Dabei war er schön und ein Mann für Alles, witzig und gescheidt, unterhaltend wie Keiner, hatte Alles gesehen, Vieles gelesen, sprach die meisten Sprachen wie Dampf und war ein Meister in seinem Dienst, den er tausendmal unter den günstigsten Bedingungen hätte verlassen können, wenn es ihm darum gewesen wäre. Er tauge zu nichts Anderem, meinte er, er müsse dabei bleiben.

Er hatte nur einen Fehler, den nämlich, gern zu viel zu trinken und dann in einem überreizten Zustande zu sein. Manchmal machte ihm das eine Unannehmlichkeit im Dienst, aber er war seiner sonstigen Eigenschaften wegen so gut gelitten, daß es nie schlimme Folgen für ihn hatte.

Für die Eisenbahnen faßte er, gleich mir, eine

tolle Leidenschaft, er war auf verschiedenen Bahnen Zugführer, und der beste, pünktlichste Beamte, wenn er nicht zu viel getrunken hatte. Dann konnte ihm aber kein Zug schnell genug gehen, er zankte mit dem Heizer, daß er schlecht feure, mit dem Maschinenführer, daß er zu viel Dampf absperre, mit den Kondukteurs, wenn sie bremsten, und kamen viele Passagiere, so wurde er ärgerlich, weil das seinen Zug zu schwer mache. Das gab natürlich Störungen, er kam von einer Stelle an die andere, auch wurde ihm, mit der Hoffnung, daß er anders werde, Manches nachgesehen.

Allein er wurde nicht anders und konnte nicht anders werden, denn wir sind ein eigenthümliches Volk. Unser Leben geht rasch wie die Locomotive, für unsere Bedürfnisse haben wir wenig Zeit, wir müssen sie schnell befriedigen und pflegen kein Maas zu halten, weil wir nicht wissen, wenn wir wieder daran kommen. Auch haben wir immer das Todtenhemd an, denn wenn einmal Etwas passirt, so sind wir ja immer dabei und am meisten ausgesetzt.

Wir waren zuletzt in England an derselben Bahn zusammen, als er wegen einer Unregelmäßigkeit entlassen wurde. Am nächsten Tage wollte

er sich in Liverpool nach Boston einschiffen, den Nachmittag vorher war ich frei, wir tranken zusammen zum Abschied bis zu einem Nachtzug, den ich zu commandiren hatte.“

Der Erzähler hielt einen Augenblick ein, zog die Flasche wieder hervor und that einen tiefen Zug.

„Als es Abend wurde und mein Zug abgehen sollte, bat mich mein College, ihn mitfahren zu lassen, ich wollte nicht, und — wäre ich meinem Kopf gefolgt! Aber er bat so dringend. Zuletzt ließ ich ihn zu mir in den vordersten Gepäckwagen steigen, und der Zug setzte sich in Bewegung. Die ersten Stationen gingen vorüber, allein das Fahren treibt den Weingeist in's Blut, und auf einer langen, ununterbrochenen Bahnstrecke fing er plötzlich in einem zornigen Tone an: Wie fahren die Kerls so langsam! — es war ein Schnellzug und ging mit Windeseile. — Hat der Heizer das Feuern vergessen? Ich muß doch einmal sehen, wo es fehlt? —

Damit wollte er zum Wagen hinaus. Um Gottes Willen, bleib! rief ich, ihn am Arm fassend. Geh' zum Teufel! schrie er und schleuderte mich von sich, daß ich in die Ecke des Wagens stürzte.

Im nächsten Augenblick war er draußen.

Als ich mich wieder aufgerafft hatte und ihm gefolgt war, sah ich ihn im Mondschein — wie's heute ist — zwischen dem Führer und Heizer auf der Maschine stehen. Er befahl ihnen, schneller zu fahren, sie weigerten sich — er packte sie und drohte, sie vom Zuge zu stürzen.

Die Männer klammerten sich von beiden Seiten an ihn an, nach Kurzem ertönte ein dreifacher Schrei — alle Drei waren zwischen Tender und Maschine unter den brausenden Zug hinabgestürzt, und die Locomotive tobte herrenlos weiter.

Ehe ich, sie zu hemmen, voran kommen konnte, waren wir auf einen hohen Damm mit einer Krümmung gelangt, welche nicht mit voller Kraft befahren werden durfte; die Locomotive ging aus den Schienen, und im nächsten Augenblick lag der Zug zerschmettert am Fuß des Damms.

Im Zug blieben Mehrere todt, Viele, auch ich, waren verwundet; von meinem Freunde aber, dem Maschinisten und dem Heizer, fand man eine Strecke davon, nur gräßlich verstümmelte, blutige Reste.

Ich kam darüber vom Dienst und war seither auf den Bahnen des Festlandes. Mein Freund aber'' — und der Kondukteur rückte mir

näher und dämpfte seine Stimme noch mehr — „mein Freund ist der Eisenbahnnarr geblieben, der er war.“

„Was wollen Sie damit sagen?“ rief ich.

„Er ist — er ist“ und die Stimme zitterte ihm, „er ist — das Bahngespens! — Sehen Sie es hier neben?“

Ich zuckte unwillkürlich zusammen und blickte, der Richtung seiner Hand folgend, zum Fenster hinaus.

Die Dampfwolken wälzten sich immer noch vor das Mondlicht, erschienen aber im Nebel dichter und schwerer und reflektirten jetzt ihre Schatten, statt auf die Erde, auf die aufsteigenden Dünste, worauf sie langgestreckt, in seltsamer Form erschienen. Obgleich ich mich inmitten eines mit Menschen vollgepfropften Zuges wußte, machte mir doch diese Scenerie im Verein mit meinem vis-à-vis und seiner Geschichte einen fast furchterregenden Eindruck.

„Ja,“ fuhr der Kondukteur leise fort, „er kann die Eisenbahnen nicht lassen, an allen fliegt er herum und eilt neben den Zügen her, und wo er gesehen wird, da passirte ein Unglück. Heute hab' ich ihn gleich gesehen, ich dachte, Sie merken's auch, — sehen Sie nur, wie es springt!“

Er deutete nach der Richtung des Zuges voran, und ich sah den Schatten der Dampfwolken sich heben und senken wie eine lange, gespannte, nebenhergleitende Gestalt.

„Da ist's jetzt wieder! da ist's,“ rief der Kondukteur, der immer mehr in Aufregung kam, in ängstlichem Tone; „es will herein — es will nach der Flasche — am Ende“ — und er fiel lallend auf seinen Sitz zurück, „am Ende — bin — ich's selbst!“

Mit dem letzten Worte hatte er die Flasche am Hals, sie geleert und sie fiel klingend zu Boden. Er selbst lag bewegungslos in der Ecke.

„Alle Hagel, Herr!“ rief ich nun, denn vor der Uebertreibung verließ mich der phantastische Humor, „sind Sie ein Comödiant oder haben Sie zu viel getrunken, daß Sie mit solchen Jagdgeschichten Leute behelligen, welche das Unglück haben, mit Ihnen in demselben Wagen zu sitzen?“

Keine Antwort.

„Haben Sie's nun satt mit Ihrem Bahngespensst,“ fuhr ich noch ärgerlich fort, „ich denke, Sie sehen Gespenster in Ihrer Flasche!“

Übermals keine Antwort.

Ein näherer Blick überzeugte mich, daß der Kondukteur der Wirkung seines Eisenbahntrunkes

erlegen war. Der Uhr nach mußte der Zug so-
gleich am Ziele sein, indeß flog er immer noch
mit ungehemmter Geschwindigkeit dahin.

Plötzlich erfolgte ein harter Stoß.

In dem dichten Nebel, welcher sich vor den
Augen des Locomotivführers breitete, hatte der-
selbe das Stationsignal nicht rechtzeitig bemerkt
und zu spät gehemmt; eine Ausweiche gab nach
und der Zug sprang darüber aus den Schienen.
Einige Wagen stürzten um, darunter auch der,
in welchem ich mich befand, ohne daß ich durch
den Fall auf den Polstern desselben eine Beschä-
digung erlitt. Mein Gefährte dagegen, welcher
sich bei der ersten Erschütterung erhoben hatte,
stürzte beim Umfallen mit dem Kopf zum Fenster
hinaus auf die Erde und lag nun, an der Stirn
blutend, da.

Ich eilte ihm, so schnell ich konnte, zu Hülfe,
allein es war umsonst — die Hirnschale klappte.
Die Leiche, der Sorge des hinzugeeilten Bahnper-
sonals überlassend, ging ich nach meinem Gepäcke.

Die Wudelmütze.

Dem armen Leinweber Bilter war nun eben
wieder die Miethе aufgekündigt, und es hielt

schwer eine neue zu finden, da er für den Weberstuhl eines größeren Raumes bedurfte. Da saß er nun mit seiner treuen Gattin in schweren Sorgen und seufzte: „Ach! nur 50 Thaler und wir wären glückliche Leute!“ Wir kauften dann unserm Nachbar sein Nebenhäuschen ab, zahlten 50 baar und die übrigen 50 ließe er gern darauf stehen, die wir ihm leicht verzinsen könnten, bis wir — mit Gottes Hülfe — sie zusammengespart und dann auch abbezahlt hätten. — „Aber, wo die ersten 50 Thaler hernehmen?“ entgegnete Marie. „Da steckt's!“ antwortete Bilter und senkte das sorgenschwere Haupt und schwieg.

Es war draußen ein furchtbares Schneegestöber und der scharfe Morgenwind, der den ungeheuren Schwall vor sich her trieb, schnitt wie ein Scheermesser. „Wo der Jakob aber nur bleiben mag?“ — sagte die Mutter, das Schweigen endlich unterbrechend. Der Knabe war nach dem Bäcker geschickt, um ein Brot zu holen. „Wahrscheinlich,“ antwortete Bilter, „steht er am Markte und gafft die Kosaken an, die heute, wie es heißt, hier durchziehen werden. Wo es was Neues zu sehen giebt, ist der Schelm nicht fortzubringen.“

Bilter hatte es getroffen. Jakob stand rich-

tig am Markt, und sah einem Haufe Kosaken zu, die eben jezo in diesem schrecklichen Winterwetter — es war 1814 — über den Markt trabten, während der grimme Morgenwind ihnen den Schnee ins Gesicht jagte, der dann in den rauhen Bärten und struppigen Haaren, wie in Wald und Gebüschen, hängen blieb. Die meisten führten ein oder zwei Beutepferde, die sie den flüchtigen Franzosen abgewonnen hatten, an einer Leine hinter sich. Einem, der am Ende des Zuges ritt, hatte der Sturm draußen die Mütze vom Kopfe gerissen und war mit dieser Beute so geschwind ins weite Feld hinaus gefahren, daß der Kosak seines Eigenthums nicht wie der hatte habhaft werden können. Jakob aber hatte eben von seiner Gevatterin, der reichen Bäckerfrau, eine große, warme, herrliche Budelmütze mit goldener Troddel zum heiligen Christ geschenkt erhalten, hatte die Seitenklappen über die Ohren gezogen und schaute aus diesem warmen Obdach recht behaglich mit seinen großen, hellen, blauen Augen den vorübertrabenden Russen zu. Jetzt kam, wie schon gesagt, der Letzte, dem der Sturm die Mütze entführt hatte heran. Nicht sobald fiel dessen Blick auf Jakob's vortreffliches Pathengeschenk, als er im Vorbeireiten auch schon

die Hand darnach ausstreckte und, ehe man 3 zählen konnte, saß die schöne Pudelmütze auf des Kosaken Kopfe und Jakob's blonde Locken flatterten im Winde. Der aber, anfangs starr und stumm vor Schreck, erhob nun, als er die Pudelmütze dahin fahren sah, ein Zetergeschrei und rannte mit dem Ruf: „Meine Mütze! meine Mütze!“ dem entführten Schatz nach. „Nun!“ stotterte der Kosak, in gebrochenem Deutsch, „was willst du denn für deine Mütze haben?“ Aber Jakob schrie immerfort: „Meine Mütze! meine Mütze!“ — „da hast du für deine Mütze ein Pferdchen!“ sprach der Kosak, löste einen abgemagerten Rappen vom Riemen, gab demselben ein Paar mit dem Kantschn auf den Weg und ließ ihn laufen. „Der Rappe ist dein!“ rief der Kosak, und war in demselben Augenblicke im Schneegeästöber und im Getümmel der übrigen Kameraden mit der Pudelmütze verschwunden.

Was sollte Jakob thun? — die Mütze war fort. Der Rappe war da. Er nahm also die Mähre, die, verhungert und abgetrieben, wie sie war, noch kaum die Beine nach sich ziehen konnte, und kam damit vor der Wohnung der Eltern, die immer ungeduldiger auf ihn warteten, an. Aber der Empfang war nicht der beste. Er hatte

kaum mit nassen Augen und mit Schluchzen sein Abenteuer erzählt, als er auch schon vom erzürnten Vater die Weisung erhielt: „Geh mit deiner Kracke zum — Sie ist keinen Thaler werth. Und da wir nicht wissen, wo wir für uns selber ein Obdach finden sollen, wo sollen wir noch diese Mähre unterbringen? — Haben kaum für uns selbst Brot, und sollen noch ein verhungertes Pferd füttern?“

Eben als dieses sich vor der Thür des Webers ereignete, ging der Kürschmidt des Städtchens vorüber, vernahm die Geschichte, sah sich den Rappen an und sagte: „Nun, wenn Ihr mit ein Paar Thalern zufrieden seid, will ich die Kracke Euch abnehmen und dann einmal zusehen, wieviel ich Euch dafür geben kann.“ — Meister Bilter dankte dem Himmel, daß er des ungebetenen Gastes entledigt wurde und der Kürschmidt zog sogleich damit ab. Die Zeit ging hin, aber die Bezahlung blieb aus. Endlich rannte der ehrliche Bäckermeister, dem die ganze Geschichte bekannt war, als er mit Biltern auf dem Kirchwege zusammentraf, demselben ins Ohr: „Meister Bilter, laßt Euch das Pferd gut bezahlen. Es ist ein Racepferd und jezo unter Brüdern seine 100 Thaler werth!“ — Das ließ Bilter sich

nicht zweimal sagen, ging flugs zum Kurschmidt und sagte: „Da ich glauben muß, daß Ihr das Pferd nicht kaufen wollt, so macht mir Eure Rechnung für Futtergeld und andere Mühwaltung. Ich will es wieder abholen.“ — „Ei!“ entgegnete der etwas überraschte und verlegene Kurschmidt, „allerdings will ich's Euch abkaufen und Euch sogar, da es sich unterdessen gebessert hat, 10 Thaler dafür zahlen.“ — „Die können mir nicht helfen,“ antwortete Bilter, „ich gebrauche jezo nothwendig 100 Thaler. Könnt Ihr die für das Pferd zahlen, so gehört's Euch. Wo nicht, so findet sich schon ein anderer Käufer.“ — Man kann denken, wie der Kurschmidt stunkte, wie ihm die Augen groß und das Gesicht lang wurde. Zwar sperrte er sich anfangs und wollte herunter handeln; da aber Meister Bilter fest auf seiner Forderung bestand und der Kurschmidt wohl wußte, daß er, da gute Pferde damals sehr hoch im Preise standen, noch immer 100 Thaler drüber verdienen würde, schlug er endlich ein, zahlte das Kaufgeld in blanken Thalern und Meister Bilter erhielt ein eigenes Häuschen und Jakob eine neue Budelmütze, die, wo möglich noch schöner war, als die vorige.